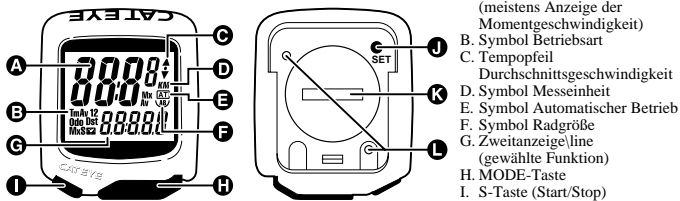


G BEDIENUNGSANLEITUNG



- A. Hauptanzeigeline (meistens Anzeige der Momentgeschwindigkeit)
- B. Symbol Betriebsart
- C. Tempopfeil
- D. Durchschnittsgeschwindigkeit
- E. Symbol Messeinheit
- F. Symbol Automatischer Betrieb
- G. Symbol Radgröße
- H. Zweitanzeige/line (gewählte Funktion)
- I. MODE-Taste
- J. S-Taste (Start/Stop)
- K. Einstelltaste
- L. Batteriefachdeckel

MONTAGE AM FAHRRAD

Siehe "Montageanleitung"

VORBEREITUNG DES COMPUTERS

Vor der ersten Inbetriebnahme Nach dem Einsetzen der Batterie muss folgendes durchgeführt werden.

"Alles löschen" ausführen.

Alle drei Tasten gleichzeitig betätigen. Alle Anzeigen leuchten auf und das Symbol "K" beginnt zu blinken.

Wahl der Entfernungsmesseinheit.

MODE-Taste drücken und "K" (=km) oder "M" (=mile) wählen.

Eingabe Kilometerstand.

MODE-Taste gedrückt halten und Anzeige für die Kilometereingabe wählen.

Eingabe des Zahlenwertes mit der MODE-Taste. Mit der S-Taste die schnell blinkenden Ziffern ändern.

S-Taste oder Einstelltaste drücken, um den Zahlenwert zu speichern.

Einstellen des Radumfang

Mit der S-Taste (-) bzw. MODE-Taste (+) den Radumfang A eingeben.

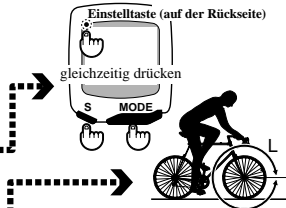
Für die Eingabe des Radumfangs B Einstelltaste gedrückt halten; die Anzeige wechselt zu B. Den Wert wie beschrieben eingeben.

Einstelltaste drücken, um den Zahlenwert zu speichern.

Die Vorbereitung des Computers ist beendet

Einstellen der Uhrzeit

"Alles löschen" ausführen.



Den tatsächlichen Radumfang in cm ermitteln Sie, indem Sie Ihr Rad gerade eine volle Umdrehung von einer markierten Stelle aus wegschieben und die zurückgelegte Strecke messen. Sie können auch mit Hilfe der "Vergleichstabelle für das Einstellen der Werte" den ungefähren Radumfang ermitteln.

Messfunktionen:

Beim Messen blinkt das Symbol für die Messeinheit

In der Anzeige Tm, Av und Dst(1,2)

Schalten den automatischen Betrieb ein/aus [AT]

Springt zwischen Radumfang A und B hin und her

Springt zur nächsten Funktion

Springt zur nächsten Funktion

[AT] ist eingeschaltet: Schaltet die Tm/Av/Mx-Daten in die Hauptanzeige

[AT] ist ausgeschaltet: Startet/Stoppt den Messvorgang

Schaltet die Tm/Av/Mx-Daten in die Hauptanzeige

(Ändern der Anzeige mit der MODE-Taste)

Tm

Av

Mx

Dst1

Dst2

Odo

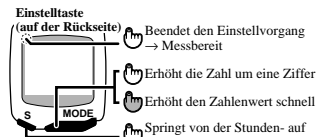
- ### Wichtige Hinweise
- Lassen Sie sich beim Fahren nicht allzu sehr von den verschiedenen Funktionsanzeigen Ihres Fahrradcomputers ablenken. Blicken Sie geradeaus auf die Straße und schenken Sie dem Verkehr und der Fahrbahn die übliche Aufmerksamkeit für ein sicheres Fahren.
 - Achten Sie auf einen festen Sitz des Magneten, des Sensors und der Halterung an Ihrem Fahrrad. Prüfen Sie regelmäßig, dass sich die Befestigungsschrauben und -bänder nicht gelockert haben.
 - Entsorgen Sie die verbrauchten Batterien sicher, und lassen Sie sie nicht in Reichweite von Kindern liegen. Sollten sie versehentlich verschluckt werden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
 - Setzen Sie den Computer nicht über einen längeren Zeitraum direkter Sonneneinstrahlung aus. Zerlegen Sie den Computer niemals in seine Einzelteile.
 - Verwenden Sie zum Reinigen ein weiches Tuch zusammen mit einem neutralen Reinigungsmittel und wischen das Gerät mit einem Tuch trocken. Benutzen Sie niemals Farberwässer, Benzin oder Alkohol. Diese Mittel würden die Außenfläche des Gerätes beschädigen.
 - Wenn sich zwischen Tasten und Gehäusekörper Schmutz oder Sand absetzen, kann die Tastenfunktion beeinträchtigt werden. Waschen Sie diese Teile vorsichtig mit Wasser ab.
 - Achten Sie vor Fahrtbeginn stets darauf, daß der Computer einwandfrei auf der Halterung sitzt.

Betätigung der Tasten

- Kurz drücken
- Gedrückt halten (2 Sek.)

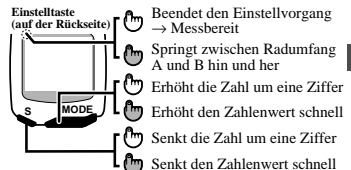
Anzeige Einstellen der Uhrzeit:

Wird die Einstelltaste in (Stop-Status) gedrückt, erscheint die Anzeige Einstellen der Uhrzeit.



Anzeige Einstellen des Radumfangs:

Wird die Einstelltaste in der Anzeige Kilometerzähler (Stop-Status) gedrückt, erscheint die Anzeige Einstellen des Radumfangs.



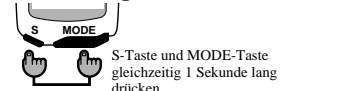
Wurde als Messeinheit "Mile" gewählt, wird die Zeit in 12 Stunden angezeigt. Bei der Messeinheit "Km" wird die Zeit in 24 Stunden angezeigt.

Radumfang A und B

- (Sie können jederzeit zwischen A und B wechseln)
- A:** Geeignet für normale Tourenräder [werksseitige Einstellung: 210 cm]
- B:** Geeignet für Mountainbikes und niedrige Geschwindigkeiten [werksseitige Einstellung: 205 cm]

Werden die MODE-Taste und die Einstelltaste in der Kilometeranzeige gleichzeitig gedrückt erscheint zunächst der Radumfang. Werden die beiden Tasten länger als 3 Sekunden gedrückt gehalten, springt der Radumfang zwischen A und B hin und her.

Nullstellung der Daten



In der Anzeige Tm, Av, Mx und Dst1 und : Stellt alle Tm-, Av-, Mx- und Dst1-Daten auf Null.

In der Anzeige Dst2: Stellt nur die Dst2-Daten auf Null.



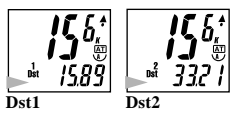
Spd Momentgeschwindigkeit
 Radumfang A: 0,0(4,0) - 105 km/h ± 1 km/h (unter 50 km/h) [0,0(3,0) - 65 mph ± 1]
 Radumfang B: 0,0(2,5) - 105 km/h ± 1 km/h (unter 50 km/h) [0,0(2,0) - 65 mph ± 1]
 Wird ständig auf dem oberen Display angezeigt und jede Sekunde aktualisiert. Werden die Av- oder Mx-Daten in die Hauptanzeige geschaltet, erscheint die Momentgeschwindigkeit im unteren Display.



Tempopfeil
 Zeigt an, ob die Momentgeschwindigkeit höher oder geringer als die Durchschnittsgeschwindigkeit ist.
 ↑---- Schneller als die Durchschnittsgeschwindigkeit
 ↓---- Langsamer als die Durchschnittsgeschwindigkeit
 Ist die Durchschnittsgeschwindigkeit Null oder befindet sich das Gerät im Stop-Status, erlischt der Tempopfeil.



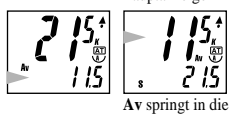
Odo Gesamterfahrung (Kilometerzähler)
 0,0 - 9999,9/10000 - 99999 km[mile] ± 1 km [mile]
 Wird ständig gemessen, bis die Batterie verbraucht ist. Die Anzeige erfolgt in der Unterteilung 0,1 bis 9999,9 km und 1,0 bis 99999 km. (Wird Alles löschen durchgeführt, erfolgt die Nullstellung; soll die Zählung bei dem alten Stand fortfahren, geben Sie den bisherigen Stand des Kilometerzählers wieder ein.)



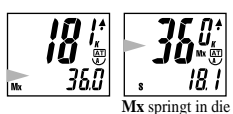
Dst Teilstrecke (1,2)
 0,00 - 999,99 km[h/mile] $\pm 0,1$ km [mile]
 Die Teilstrecke wird ab Fahrtbeginn bis zum jeweiligen Fahrtpunkt angezeigt. Es können zwei unterschiedliche Startpunkte (Dst1 und Dst2) eingegeben werden. Dst 2 dient vor allem zum Messen von Teilstrecken. Das Durchführen der Nullstellung setzt die Anzeige wieder auf Null. (Gleichzeitig mit Dst1 werden immer die Tm-, Av- und Mx-Daten auf Null gestellt. Die Nullstellung von Dst2 erfolgt getrennt, die übrigen Anzeigen bleiben erhalten.)



Tm Stoppuhr
 0:00'00 - 9:59'59 $\pm 0,003$ %
 Die Stoppuhr mißt die Zeit ab Fahrtbeginn bis zu dem jeweiligen Fahrtpunkt in Stunden, Minuten und Sekunden. Bei 10 Stunden beginnt die Zählung wieder bei Null. Durch Betätigen der S-Taste springt die Stoppuhr in die Hauptanzeige. Im unteren Display erscheinen dann die Stunden (statt der Momentgeschwindigkeit). Das Durchführen der Nullstellung setzt die Anzeige auf Null.



Av Durchschnittsgeschwindigkeit
 0,0 - 105 km/h [65 mph] $\pm 0,3$ km/h [mph]
 Die Durchschnittsgeschwindigkeit ab Fahrtbeginn bis zum jeweiligen Punkt. Überschreitet die Stoppuhr 27 Stunden oder ist Dst1 länger als 999,99 km, wird (E) angezeigt und die Durchschnittsgeschwindigkeit nicht mehr berechnet. Durch Betätigen der S-Taste springt die Durchschnittsgeschwindigkeit in die Hauptanzeige und im unteren Display erscheint die Momentgeschwindigkeit. Das Durchführen der Nullstellung setzt die Anzeige auf Null.



Mx Höchstgeschwindigkeit
 0,0(4,0) - 105 km [65 mph] ± 1 km/h [mph]
 Zeigt die höchste registrierte Geschwindigkeit an. Durch Betätigen der S-Taste springt die Höchstgeschwindigkeit in die Hauptanzeige und im unteren Display erscheint die Momentgeschwindigkeit. Das Durchführen der Nullstellung setzt die Anzeige auf Null.



Uhrzeit
 1:00' - 12:59' oder 0:00' - 23:59' $\pm 0,003$ %
 Wird "M" als Messeinheit gewählt, erfolgt die Zeitanzeige in 12 Stunden angezeigt. Bei der Messeinheit "K" wird die Zeit in 24 Stunden angezeigt.

Automatische Start-/Stop-Funktion

Wenn das [AT]-Symbol eingeschaltet ist, startet und stoppt das Gerät automatisch, sobald ein Impuls des sich drehenden Rades empfangen wird. (Bezüglich An-/Ausschalten der Auto-Funktion siehe oben bei "Meßfunktionen".)

Energiesparfunktion

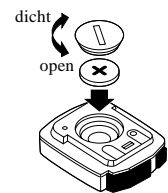
Erhält der Computer etwa 60 - 70 Minuten lang kein Signal oder wird während dieser Zeit keine Taste betätigt, schaltet die Stromzufuhr ab und es wird nur noch die Uhrzeit angezeigt. Durch Drücken der Haupttaste oder S-Taste oder wenn der Computer erneut ein Signal empfängt, wird die Energiesparfunktion abgeschaltet.

Pflege

Wenn das Hauptgerät oder der Kontakt naß wird, trocknen Sie es mit einem Tuch ab; Rost führt zu Funktionsfehlern.

Beseitigung von Störungen

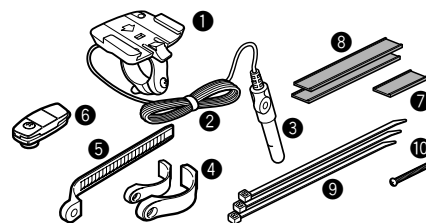
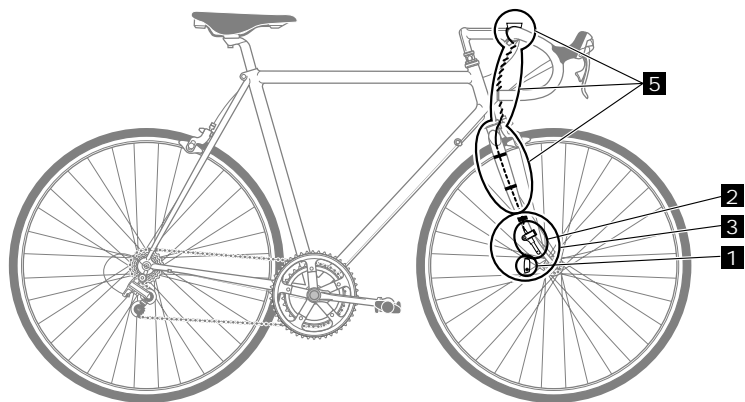
- Keine Anzeige
- Ist die Batterie im Computer verbraucht?
Ersetzen Sie sie durch eine neue
 - Die Daten sind nicht korrekt oder der Bildschirm hat sich "aufgehängt".
Führen Sie "Alles löschen" durch. (Vor Durchführen der "Alles Löschen-Funktion" notieren Sie, wenn möglich, den alten Kilometerstand und geben Sie diesen wieder ein, sobald die Displayanzeige wieder normal ist.)
 - Die Momentgeschwindigkeit wird nicht angezeigt. (Wird die Momentgeschwindigkeit nicht angezeigt, schließen Sie als erstes den Kontakt an der Rückseite des Computers mit Metall kurz; wenn die Geschwindigkeitsanzeige erscheint, ist der Computer fehlerfrei und das Problem muß bei der Halterung oder beim Sensor liegen.)
 - Befindet sich irgend etwas auf dem Kontakt des Computers oder auf der Halterung?
Wischen Sie den Kontakt sauber. Benutzen Sie KEINE Schleifmittel wie z.B. Sandpapier.
 - Ist der Abstand zwischen dem Sensor und Magneten zu groß?
Sind der Mittelpunkt des Magneten und die Markierungslinie des Sensors richtig aufeinander ausgerichtet?
Stellen Sie die Position des Magneten und des Sensors richtig zueinander ein.
 - Ist das Kabel gebrochen?
Ersetzen Sie es durch ein neues.



Ersetzen der Batterie
 Setzen Sie eine neue Lithiumbatterie (CR2032) mit dem (+) Pol nach oben ein. Führen Sie nach dem Einsetzen der Batterie "ALLES LÖSCHEN" durch.
 Wollen Sie die insgesamt gefahrenen Kilometer weiterzählen, notieren Sie vor dem Austausch der Batterie den Kilometerstand.
Weiterzählen der bereits gefahrenen Kilometer
 Wird "Alles löschen" durchgeführt, springt der Zählerstand auf Null. Sie können trotzdem bei dem alten Stand fortfahren, indem Sie den bisherigen Kilometerstand wieder eingeben. Vergessen Sie nicht, vor dem Ersetzen der Batterie den Kilometerstand zu notieren.

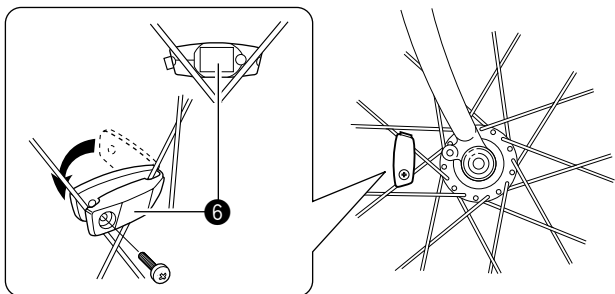
Technischen Daten

- Radgrößen 100 cm - 300 cm
 - Gabellendendurchmesser ED200 ; 110 bis 400 (kl. Sensorklammer: 11-260 gr. Sensorklammer: 21 - 400)
 - MT300 ; 110 bis 360 (kl. Sensorklammer: 11-260 gr. Sensorklammer: 21 - 360)
 - Kabellänge 70 cm
 - Energieversorgung Lithiumbatterie (CR2032) x 1
 - Betriebsdauer: ungefähr 3 Jahre (Die Betriebsdauer der vom Werk eingesetzten Batterie kann geringer sein.)
 - Maße/Gewicht 46 x 39 x 17 mm / 26 g
- * Die technischen Daten und das Design können ohne vorherige Ankündigung verändert werden.



- 1 Halterung
- 2 Draht
- 3 Sensor
- 4 Sensorklammern
- 5 Sensorhalteband
- 6 Magnet
- 7 Gummistreifen für den Sensor
- 8 Gummistreifen für die Halterung
- 9 Montageband
- 10 Schraube für Sensorklammer

1

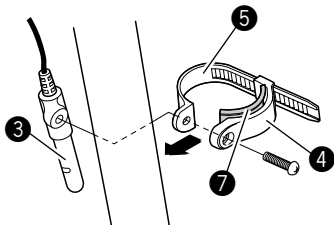


2

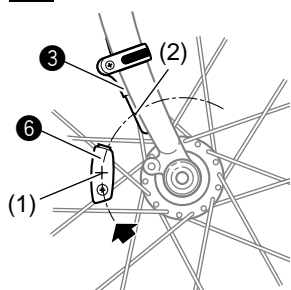
Den Sensor provisorisch befestigen.

Hinweis:

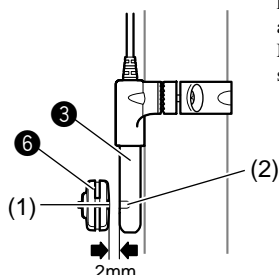
kleine Sensorklammer: 11 Ø - 26 Ø
große Sensorklammer: 21 Ø - 36 Ø



3



Das Zentrum des Magneten (1) und die Markierungslinie (2) des Sensors aufeinander ausrichten. Darauf achten, dass zwischen Magnet (6) und Sensor (3) ca. 2mm Abstand sind.

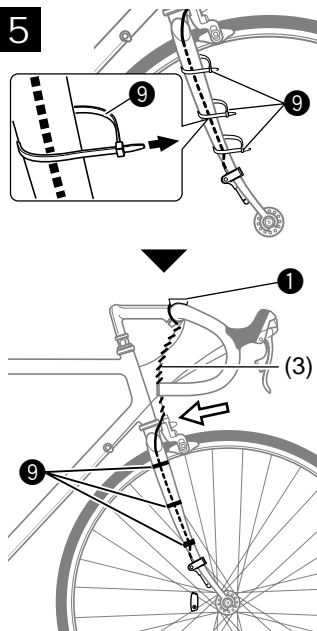


4

Test

Computer auf die Halterung schieben (siehe unten "Montage des Computers auf der Halterung"). Darauf achten, dass der Computer einwandfrei auf der Halterung sitzt. Vorderrad schnell drehen und prüfen, ob die Geschwindigkeitsanzeige erscheint. (Falls nicht, die Positionen von Magnet und Sensor zueinander korrigieren.) Sensor fest montieren und Computer von der Halterung abnehmen.

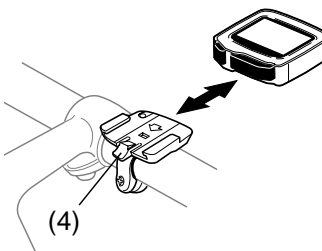
5



Den Draht mit den Montagebändern (9) an der Gabel befestigen und um das Bremskabel(3) bis zur Lenkstange wickeln.

Hinweis: Geben Sie dem Kabel in dem in der Zeichnung mit \leftrightarrow gekennzeichneten Bereich hinreichend Länge, um die Beweglichkeit und ungehinderte Funktionsfähigkeit der Lenkstange zu gewährleisten.

Überprüfen Sie bei betriebsbereitem Computer auf der Halterung die richtige Ausrichtung des Magneten und Sensors zueinander.



Montage des Computers auf der Halterung

Den Computer von vorne auf die Halterung schieben, bis er einrastet. Zum Abnehmen den Hebel(4) drücken und das Gerät auf der Halterung nach vorne schieben.